

Українська Православна Церква в США

КАФЕДРАЛЬНИЙ СОБОР  
СВ. КН. ВОЛОДИМИРА

Парма, Огайо



„Христос Воскрес із  
МЕРТВИХ, СМЕРТЮ СМЕРТЬ  
ПОДОЛАВ І ТИМ, ЩО В  
ГРОБАХ, ЖИТТЯ ДАРУВАВ!”

КАФЕДРАЛЬНИЙ  
БЮДЖЕТНИЙ

Предстоятель  
Високопреосвященніший Архієпископ  
† ДАНИІЛ

Випуск No 33, 23 квітня, 2017 року Божого

**ХРИСТОС ВОСКРЕС!  
ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!**



Щиро вітаємо друзів та гостей, які моляться  
сьогодні разом з нами. Ми сердечно запрошуємо  
Вас на всі богослужіння до нашого храму.  
Кожен, хто входитьиме до нього – це є Храм  
Божий. Завжди приходьте до нього молячись за  
себе, за своїх ближніх та хворих, за парафіян та  
за його священнослужителів.

Неділя 23 квітня, 2016

**ЧИТАННЯ**



АПОСТОЛ

ЄВАНГЕЛІЯ

Діяння 3:19-26

Ін. 2:1-11

Настоятель  
о. Іван Наконечний  
(440) 885-1509

Заступник Настоятеля  
о. Михайло Гонтарук  
(440) 886-1528  
[fr.michaelhontaruk@yahoo.com](mailto:fr.michaelhontaruk@yahoo.com)

Протодиякон  
Ігор Махлай  
(440) 582-1051

Голова Управи  
Дорін Джоган  
(440) 248-0548

1<sup>т</sup> Заступник Голови  
Джеф Грінліф

2<sup>т</sup> Заступник Голови  
Сергій Нагорний

Фінансовий Секретар  
Тамара Гост

Скарвник  
Ганс Гарасімчук

Секретар  
Марія Анна Екларнк

Менеджер Залу  
Євген Бойко  
(440) 885-0468



## Святого апостола Фоми Провідна Неділя



**Розклад вівтарних прислужників у неділю 30 квітня:**

**Англомовна Божественна Літургія: 2-га група:** Михайло Парфеевіч, Давид Гривс,  
Лоґан Мрочка, Лука Мрочка.

\*\*\*\*\*

**Розклад провідників у неділю 30 квітня:**

**Англомовна Божественна Літургія: 2-га група:**

п. Ігор Трипняк, п. Донна Комінко, п. Донна Тіман.

\*\*\*\*\*

### Календар подій на тиждень 23 квітня, 2017

**Неділя (сьогодні)- Після Літургії Спільне Свячене у парафіяльному залі.**

- Після обіду загальна панахида за наших рідних.

**Понеділок** - 4:30 веч. Уроки мистецтва.

**Середа** - 8:30 р. Молебен за здоров'я хворих парафіян.

- 5:30 веч. Уроки Українських танців, бандури та мистецтва.

- 6:00 веч. – 8:00 веч. Відкрита бібліотека.

**Субота** - 9:00 р. Українська Школа.

- 9:00 р. – 12:30 дня Відкрита бібліотека.

- 4:30 веч. Сповідь.

- 5:00 веч. Вечірня. Після того презентація Др. Геїл Волощак  
(дивіться в додатковий додаток)

**Неділя** - 8:30 р. Англомовна Божественна Літургія.

- 9:45 р. Недільна Школа.

- Молодший відділ УПЛ влаштовує каву і перекуску.

- 10:15 р. Україномовна Божественна Літургія.

\*\*\*\*\*

**Хто** бажає вітати когось з рідних друзів з Днем Народження, або з якимось ювілеєм, дуже Вас просимо дати знати священикам не пізніше понеділка. Дуже дякуємо.

\*\*\*\*\*

**Просимо** повідомляти духовенство, що член Вашої родини є у лікарні. Тільки Парма Лікарня повідомляє нас коли хтось з парафіянів потрапляє до лікарні, тому що парафіянин зареєстрований як член парафії св. Володимира. Також, якщо хтось бажає, щоб їх відвідали вдома, то просимо бути в контакті з духовенством.

**Христос Воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим,  
що в гробах життя дарував!**

**Я**к завжди, наша Свято-Володимирська парафія урочисто закінчила всі Божественні відправи Страсного Тижня і Святої Пасхи. В минулому бюлетні було опубліковано всім «Дякую», а також подяка є всім в сьогоднішньому бюлетні, що приклали всі свої зусилля, щоб святкування пройшли урочисто. Нехай Бог всіх благословить.

\*\*\*\*\*

**26 квітня** є 31 річниця трагічної атомної аварії на Чорнобильській Атомній Станції в Україні. Нехай душі загинувших людей спочивають в Бозі. Ми завжди молимося за тих хто страждає від радіактивного облучення.

\*\*\*\*\*

### **ЖЕРТВУЮЧИ ДЛЯ ЦЕРКВИ – ЦЕ Є ЛЮБОВ ДО БОГА!**

**П**росимо Вас бути щедрими у ваших пожертвах для нашої парафії. Пам'ятайте нашу св. Володимирську парафію у Ваших Заповітах та просимо Вас, що замість квітів на похоронах робити грошові пожертви для утримання парафії. Нехай Ваша любов Божа відобразиться Вашою любов'ю та бажанням підтримати Його Святу Церкву.

\*\*\*\*\*

**Tamburitzans** (перед тим, відомий як *Duquesne University Tamburitzans*) буде виконувати у *Breen Center for the Performing Arts*, за адресою *2008 West 30<sup>th</sup> Street* у Клівленді (що розташований через дорогу від *St. Ignatius High School*) сьогодні після обіду в 3:00 г. дня. Квитки для дорослих є по \$20, а для студентів до 18 років – є по \$15.

\*\*\*\*\*

**25 квітня** є 6-та річниця упокоєння о. Михайла Страпка. Ми пам'ятаємо його, як спокійного, Боголюбивого священика, якого було приписано до причету нашої парафії. Будучи на пенсії, він приходив на всі богослужіння, які проводилися у нашій церкві протягом тижня. Нехай він з Богом спочиває. Вічна йому пам'ять! Христос Воскрес!

\*\*\*\*\*

**Н**аші молитви і співчуття йдуть до Віктора Ващенко з родиною у зв'язку з упокоєнням дорогої матері, бабці і прабабці новопредставленої слуги Божої Клавдії, яка упокоїлась у середу, 12 квітня на 91 році життя. Похорон було відслужено у нашій церкві у Світлий Вівторок, 18 квітня. Перед її недугою новопредставлена слуга Божа Клавдія належала до нашої "Групи Вареників." Нехай Гоісподь прийме її душу до Свого Небесного Царства. Вічна їй пам'ять! Христос Воскрес!

\*\*\*\*\*

**У** суботу, 29 квітня, відразу після Вечірньої, наша парафія буде мати честь послухати Др. Геїл Волощак, яка буде говорити про Стратегічний План, який було започатковано у нашій Українській Православній Церкві, США. Ця презентація є відкрита для всіх. І ми всіх дуже заохочуємо прийти та вивчити різні програми, що допоможуть удосконалити парафіяльне життя.

\*\*\*\*\*

**Просимо взяти до уваги, що через радість Пасхального періоду, НЕ МОЖНА ставати на коліна, починаючи від Пасхи і аж до Свята П'ятидесятниці.**

\*\*\*\*\*

## **Дякую! Нехай Бог Благословляє!**

- ~ о. Михайла і Протодіякона Ігоря за їхню допомогу під час богослужінь у Страсному Тижні та на Святу Пасху.
- ~ нашим відданим україномовному та англomовному хорам за чудовий спів протягом Страсного Тижня та Пасхи. Справді спів був піднесений. Ми вдячні за працю з хором диригенту п. Маркіяну Комічаку, який професійно підготував церковну музику. Наші хори чудово співали у Страсний Четвер, Страсну П'ятницю та обидві Божественні Літургії. Було дуже зворушливо бачити Англomовних хористів на першій Літургії та членів Україномовного хору, співаючи на другій Літургії у Англomовному хорі.
- ~ нашому дяку, п. Віктору Богуславському, за допомогу духовенству під час богослужінь протягом Великого Посту.
- ~ Раяну Сіма за допомогу співу під час додаткових богослужінь Великого Посту, за весь час, що він потратив ставлячи все на Бреїл.
- ~ п. Володимиру Логвинюку і його сину Миколі, за тимчасове ремонтування сходів перед входом церкви та за садіння трави.
- ~ нашим старшим, провідникам, братчикам та всім вівтарним прислужникам за їхню допомогу, а також всім батькам вівтарних прислужників за їхню співпрацю.
- ~ Меланії Наконечні, за організування молоді, щоб прийти вчасно на богослужіння і читати.
- ~ Пані Карол Голобінко за розставлення квітів навколо Гробу Господнього і всім, хто її допомагав.
- ~ всім, хто був щедрим у своїх Пасхальних пожертвах на потреби нашої парафії.
- ~ Михайлу Наконечному за косіння трави на всій церковній території перед Святом Пасхи.
- ~ Давиду і Уляні Возняк за чудового пісвічника для духовенства.
- ~ нашій парафіяльній секретарці п. Лідії Шкурко за друкування додаткових бюлетнів на Пасху та нашій прибиральниці п. Олі, за додаткову роботу, яку вони добросовісно виконали. Все було чудово зроблено для святкування Пасхи і церква була належному стані. Пану Михайлу Джогану, за виконання різних технічних завдань навколо церкви.
- ~ кожному, хто розвозив квіти для наших хворих парафіян.
- ~ кожному, хто допомагав, щоб зробити святкування Пасхи урочистим та гарно впорядкованим.

**Нехай Бог благословляє всіх Вас за Вашу любов до Його Святої Церкви.**

*о. Іван*

\*\*\*\*\*

**Будь ласка пам'ятайте нашу Свято-Володимирську парафію у Вашому Останньому Заповіті. Зробіть так, щоб Ваша любов до нашої парафії постійно продовжувалась.**

\*\*\*\*\*

**Христос Воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим,  
що в гробах життя дарував!**